



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Patrimoine culturel immatériel

1 EXT COM

Distribution Limitée

ITH/07/1.EXT.COM/CONF.207/INF.1

Paris, 20 avril 2007

Original : français/anglais

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL
DE SAUVEGARDE DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL**

**Première session extraordinaire
Chengdu, Chine – 23-27 mai 2007**

INFORMATIONS GENERALES

Ce document fournit les informations nécessaires concernant le voyage en Chine, le lieu de la réunion, les visas obligatoires, le voyage, le logement et des informations générales.

Les informations sont également disponibles
à l'adresse suivante :

<http://www.unesco.org/culture/ich/fr/1EXTCOM/>

TABLE DES MATIERES

- 1 PREMIERE SESSION EXTRAORDINAIRE**
 - 1.1 Etats membres du Comté
 - 1.2 Rôle du Comité
 - 1.3 Invitation de la Chine
- 2 LES ORGANISATEURS CHINOIS ET LEUR SECRETARIAT**
- 3 PROGRAMME ET EVENEMENTS ASSOCIES**
- 4 VISA DE SEJOUR, TAXES D'AEROPORT, ARRIVEES ET DEPARTS**
 - 4.1 Visa et assurance
 - 4.2 Taxes d'aéroport
 - 4.3 Aéroport d'arrivées et de départs
 - 4.4 Liaison avec le centre ville et l'aéroport
- 5 LIEU DE LA REUNION**
- 6 PARTICIPANTS, ENREGISTREMENT, SECURITE**
 - 6.1 Participants
 - 6.2 Enregistrement
 - 6.3 Sécurité
- 7 HOTELS RECOMMANDES**
- 8 EXCURSION**
- 9 SERVICES ET COMMODITES DE LA CONFERENCE**
 - 9.1 Espace public
 - 9.2 Service médical
- 10 INFORMATIONS GENERALES**
 - 10.1 Bref description de Chengdu
 - 10.2 Monnaie et devises
 - 10.3 Permis de conduire
 - 10.4 Electricité
 - 10.5 Services postaux
 - 10.6 Heure
 - 10.7 Météo

LISTE DES ANNEXES

- ANNEXE A : Agenda provisoire et programme d'activités
- ANNEXE B : Fiche d'enregistrement pour la première session extraordinaire du Comité
(23-27 mai 2007)
- ANNEXE C : Fiche d'inscription pour l'excursion
(28 Mai 2007)
- ANNEXE D : Fiche d'information du Crowne Plaza Chengdu (en anglais)

1 PREMIERE SESSION EXTRAORDINAIRE

- 1.1** Le Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel est composé de 24 représentants des Etats parties à la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, élus par l'Assemblée générale des Etats parties à la Convention.

Le Comité est composé des 24 membres ci-après :

Groupe I: Belgique, France et Turquie
Groupe II: Belarus, Bulgarie, Estonie, Hongrie et Roumanie
Groupe III: Bolivie, Brésil, Mexique et Pérou
Groupe IV: Chine, Inde, Japon et Viet Nam
Groupe V(a): Gabon, Mali, Nigeria, République centrafricaine et Sénégal
Groupe V(b): Algérie, République arabe Syrienne et Emirats arabes unis

- 1.2** La tâche principale du Comité, à sa première session extraordinaire, sera de poursuivre ses réflexions entamées en Algérie en 2006. Les points principaux à l'ordre du jour concerneront les critères d'inscription sur les Listes prévues par la Convention, la procédure d'intégration dans la Liste représentative des Chefs-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité, l'utilisation du Fonds, l'assistance internationale, l'accréditation d'organisations consultatives et la visibilité des actions du Comité.

- 1.3** A sa première session ordinaire à Alger (Algérie), en novembre 2006, le Comité avait accepté l'invitation du gouvernement chinois d'accueillir la première session extraordinaire à Beijing, Chine, du 23 au 27 mai 2007. A la suite d'une décision des autorités chinoises, cette session se tiendra à Chengdu, en Chine.

2 LES ORGANISATEURS CHINOIS ET LEUR SECRETARIAT

La Chine accueillera la première session extraordinaire du Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel à Chengdu. Toutes les informations concernant la session sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.unesco.org/culture/ich/fr/1EXTCOM/>

2.2 Le Comité d'organisation chinois à Chengdu :

Adresse : Bureau municipal de Chengdu pour la Culture
10 Yongling Road
Chengdu, Sichuan
R.P. Chine
Responsables : M DENG Xianfu
Mme ZHOU Rui
Courriel : cdwhwl@yahoo.com.cn

3 PROGRAMME ET EVENEMENTS ASSOCIES

L'agenda provisoire et le programme d'activités de la première session extraordinaire du Comité sont joints à l'Annexe A.

4 VISA DE SEJOUR, TAXES D'AEROPORT, ARRIVEES ET DEPARTS

4.1 Visa et assurance

Pour toute demande de renseignement concernant le visa ou toute autre formalité pour entrer en Chine, veuillez contacter directement la mission ou le consulat chinois de votre ville/pays. La lettre de l'UNESCO adressée à tous les Etats membres de l'UNESCO pourra être utilisée pour la demande de visa. Les ministères concernés de votre pays peuvent aussi vous délivrer une lettre de confirmation qui pourrait être jointe. L'UNESCO ne fournira aucune lettre d'invitation individuelle et l'octroi des visas relève de la seule décision des autorités chinoises. Il appartient à chaque participant d'être en possession d'un passeport en cours de validité, d'un visa et d'une autorisation d'entrée en Chine.

Il est recommandé aux participants de prendre une assurance voyage avant leur arrivée en Chine.

4.2 Taxes d'aéroport

Air China propose des vols à partir de nombreuses ville du monde vers Chengdu via Beijing or Shanghai. Plus de 10 vols quotidiens assurent la liaison entre Beijing ou Shanghai et Chengdu. D'autres compagnies proposent également des vols réguliers vers la Chine. Les taxes d'aéroport sont comprises dans le prix du billet d'avion.

4.3 Aéroport d'arrivées et de départs

Un bureau d'accueil sera ouvert à l'aéroport international Shuang Liu de Chengdu du 21 au 23 mai 2007, de 10h00 à minuit. A l'arrivée, se diriger vers le **panneau d'accueil du Comité d'organisation chinois**



4.4 Liaison entre le Centre ville et l'aéroport

Le Comité d'organisation chinois mettra à la disposition des participants des navettes spéciales pour le transfert vers les hôtels recommandés (voir point 7) et le retour à l'aéroport à la fin de la réunion. Le Comité chinois d'organisation invite les participants à ne pas se rendre seuls aux hôtels mais à utiliser les navettes. Afin de faciliter l'organisation des transferts, les participants sont invités à remplir le formulaire de l'Annexe C, en indiquant leur numéro du vol ainsi que la date et l'heure d'arrivée et de départ de Chengdu.

5 LIEU DE LA REUNION

La première session extraordinaire du Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel se tiendra au **Crowne Plaza Chengdu**, 31 Zong Fu Street, Chengdu. Il est situé au centre ville de Chengdu, à 30 minutes de l'aéroport international Shuang Liu.

Crowne Plaza Chengdu

31, Zong Fu Street

Chengdu

610016 Sichuan

R.P. China

Tél : 00-86-28-8678-6666

Fax : 00-86-28-8678-9789

Courriel : Res.ctuch@ichotelsgroup.com

www.crowneplaza.com

6 PARTICIPANTS, ENREGISTREMENT, SECURITE

6.1 Participants

(i) Principaux participants

Les principaux participants de la première session extraordinaire du Comité intergouvernemental seront les 24 Etats membres du Comité.

(ii) Représentants et observateurs

a) Les Etats parties à la Convention non membres du Comité peuvent envoyer des représentants à la réunion en tant qu'observateurs.

b) Les Etats non parties à la Convention, mais Etats membres de l'UNESCO ou des Nations Unies, pourront également être admis par le Comité à assister à la réunion en tant qu'observateur, après en avoir fait une demande par écrit.

c) Les Nations Unies et les organisations du système de Nations Unies, les autres organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales, les missions permanentes d'observation et les institutions à but non lucratif ayant une activité dans les domaines visés par la Convention, peuvent être autorisées par le Comité à assister à sa réunion en qualité d'observateurs après en avoir fait une demande par écrit.

6.2 Enregistrement

Les participants sont encouragés à procéder à leur préinscription par l'intermédiaire du Secrétariat de l'UNESCO afin de permettre de préparer une liste provisoire des participants. A cet effet, merci de remplir soigneusement le formulaire d'inscription (Annexe B) et de le renvoyer à Mlle Samira Zinini (s.zinini@unesco.org), **avant le 1er mai 2007**. Ce formulaire peut également être renvoyé électroniquement à l'adresse suivante :

<http://www.unesco.org/culture/ich/fr/1EXTCOM/>

Dès 9h00 le 22 mai 2007, les participants pourront s'inscrire à l'accueil prévu à cet effet dans le hall de l'Hôtel Crowne Plaza Chengdu. Chaque participant recevra une sacoche

contenant les documents et informations relatifs à la session du Comité ainsi qu'un badge.

6.3 Sécurité

Les badges ne sont pas transmissibles. Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux participants de porter leurs badges en permanence lors des réunions ainsi que des activités annexes. L'accès à la réunion sera refusé à toute personne non officiellement accréditée ou qui utilise le badge abusivement.

7 **HOTELS RECOMMANDES**

Le Comité d'organisation chinois recommande deux hôtels à Chengdu, le **Crowne Plaza Chengdu** (lieu de la réunion), et le **Sichuan Hotel**, relié par un passage souterrain à Crowne Plaza Chengdu. Les participants peuvent réserver directement l'un de ces hôtels ci-dessous, par téléphone, par télécopie ou encore par e-mail. **Afin de bénéficier des tarifs négociés suivant le type de chambre indiqués ci-après, les participants sont invités à effectuer leur réservation avant le 1er mai en spécifiant le code de réservation «UNCD».** Tous les frais de séjour, y compris l'hébergement et les autres dépenses, telles que téléphone, télécopie, blanchissage etc, sont à la charge des participants.

Hôtel :	<u>Crowne Plaza Chengdu</u>
(lieu de la réunion)	
Catégorie :	5 étoiles
Adresse :	31, Zong Fu Street, Chengdu, 610016 Sichuan, R.P. Chine
Téléphone :	00-86-28-8678-6666
Fax :	00-86-28-8678-9789
Courriel :	Res.ctuch@ichotelsgroup.com
Types de chambre/Tarifs :	Complete Home Office : \$ 99,99
	Crown Plaza Club : \$ 149,99

Hôtel :	<u>Sichuan Hotel</u>
Catégorie :	4 étoiles pour le bâtiment principal 3 étoiles pour les ailes ouest et sud (l'aile sud est située de l'autre côté de la rue)
Adresse :	31, Zong Fu Street, Chengdu, 610016 Sichuan, R.P. China
Téléphone :	00-86-28-8678-6666
Fax :	00-86-28-8678-9789
Courriel :	Res.ctuch@ichotelsgroup.com
Types de chambre/Tarifs :	Bâtiment principal
	Standard Twin Room : \$ 81,99
	Standard King Room : \$ 81,99
	Aile Sud
	Standard Twin Room : \$ 49,99
	Aile Ouest
	Deluxe King Room : \$ 75,99
	Standard Twin Room : \$ 49,99

Toutefois, si des participants souhaitent réserver un autre type de chambres, ils peuvent le faire via ce site Internet :

Crowne Plaza Chengdu: www.crowneplaza.com

8 EXCURSION

Après la réunion du Comité, le lundi 28 mai 2007, le Comité chinois d'organisation propose aux participants une visite du *système d'irrigation de Dujiangyan* (site du patrimoine mondial), du *Chengdu Giant Panda Breeding Center* et du *Jin Sha Relics Musée*. A cet effet, se référer à l'Annexe A pour les détails et, pour confirmer sa participation, renvoyer le formulaire de Annexe C et disponible à l'adresse <http://www.unesco.org/culture/ich/en/1EXTCOM/>) à Mlle Samira Zinini (s.zinini@unesco.org), **avant le 7 Mai 2007**.

9 SERVICES ET COMMODITES DE LA CONFERENCE

9.1 Espace public pour les participants

Le Comité chinois d'organisation mettra à disposition un espace public pour les participants. Cet espace sera équipé d'ordinateurs (avec accès à Internet) et des facilités d'impression. Du personnel assurera l'assistance technique. Un accès Internet WiFi sera également disponible ainsi qu'un accès Internet gratuit dans toutes les chambres du Crowne Plaza Chengdu et de l'Hôtel Sichuan.

9.2 Service médical

Durant la session, une équipe médicale avec ambulance complétera les commodités disponibles en cas d'urgence. Un poste médical (tél : 00-86-786666-705) sera mise en place à l'hôtel. De plus, le Comité chinois d'organisation s'assurera les services d'un hôpital à proximité du Crowne Plaza Chengdu.

10 INFORMATIONS GENERALES

10.1 Brève Introduction sur Chengdu

La ville de Chengdu, située dans le sud-ouest de la Chine, est la capitale de la province du Sichuan et l'un des plus importants centres économique, et des transports et communication en Chine. Cette ville, historique et culturelle, est vieille de 2300 ans. Elle est située dans la plaine de Chengdu, appelée en chinois Tianfu zhi guo « le ciel sur terre ». Sa superficie totale, ville des hibiscus, est de 12.300 km² avec une population de plus de 10 millions d'habitants.

Edifiée en 316 av. J.-C., Chengdu a gardé son nom d'origine à travers des millénaires ainsi que sa position en tant que centre politique, commercial et militaire important de la province du Sichuan (Shu). La rivière du Brocart (Jīn Jiāng), traversant la ville, doit son nom à l'industrie du brocart de soie qui prospéra sous la dynastie des Han orientaux (25-220).

Les villes de Qionglai, Chongzhou et Pengzhou, toutes sous la juridiction de Chengdu, ont été répertoriées par le Gouvernement du Sichuan en tant que villes ayant un riche patrimoine culturel et historique. En 2000, le système d'irrigation de Du Jiangyan et le

Mont Qingcheng (fondation du Taoïsme) ont été inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Chengdu, est un haut lieu d'origine de la technique du bronze, une étape méridionale de la Route de la Soie et le lieu d'émission de la première monnaie fiduciaire du monde.

En plus de son importance historique, culturelle, et d'intérêt économique, sa beauté naturelle est partout visible. C'est également l'habitat naturel du panda géant. Les Sanctuaires du grand panda du Sichuan ont été inscrits en 2006 sur la Liste du patrimoine mondial. Le *Chengdu Panda Breeding and Research Center* est le seul centre au monde de recherché et d'élevage des pandas géants.

10.2 Monnaie

Taux de change en mars 2007: \$ 1 = 7,373 RMB Yuan; €1 = 10,285 RMB Yuan

Il n'y a pas de restriction sur l'introduction de devises étrangères en chine. Mais les voyageurs qui introduisent plus que 5,000 dollars en espèces doivent faire une déclaration en douane. Ce montant déclaré vous permettra de sortir des devises de Chine, sinon vous ne pourrez sortir que 5000 dollars maximum. Les touristes sont seulement autorisés à entrer/sortir en et de Chine 6,000 RMB Yuan. Pour toute somme en RMB Yuan convertie en devise étrangère avant de quitter la Chine, les touristes doivent présenter les récépissés de change.

La plupart des devises et chèques de voyage internationaux peuvent être changés dans les grandes banques, les hôtels et les aéroports internationaux. Les banques sont habituellement ouvertes de 8h30 à 17h30. Les cartes de crédit les plus courantes sont acceptées dans la plupart des hôtels et centres commerciaux. Certaines cartes de crédit (dont Visa et MasterCard) peuvent être utilisées dans les distributeurs automatiques de la Banque de Chine.

Un distributeur automatique acceptant les cartes de crédit les plus courantes se trouve dans le hall principal du Crowne Plaza Chengdu.

10.3 Permis de conduire

La Chine n'ayant pas adhéré à la Convention de 1949 sur la circulation routière, les participants détenteurs d'un permis de conduire international qui font un séjour de courte durée en Chine ne sont pas autorisés à conduire une voiture en Chine.

10.4 Electricité

Alimentation électrique : courant 220-240 volts, 50 hertz. Les hôtels sont équipés de prises 110V ou 220V pour les rasoirs électriques, mais peuvent fournir des adaptateurs aux participants qui en auraient besoin.

10.5 Services postaux

Les bureaux de poste sont généralement ouverts tous les jours de 8h30 à 17h00. Un service postal est assuré au Crowne Plaza Chengdu.

10.6 Heure légale

Heure légale : T.U. + 8

10.7 Climat

Il peut faire chaud à Chengdu à cette époque de l'année. Les températures moyennes fin mai – début juin oscillent entre 16 à 27 °C (62 to 81 °F), avec des possibilités de pluie. Il est conseillé aux participants d'apporter des vêtements d'été légers.

ANNEXE A

AGENDA PROVISOIRE ET PROGRAMME DES ACTIVITES

Première session extraordinaire du Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel

Mercredi 23 Mai

8.30	Transfert au Tian Fu Square
9.00-10.30	Cérémonie d'ouverture du "Festival international du patrimoine culturel immatériel – Chengdu, Chine" (Tian Fu Square)
10.30-11.00	Transfert au Crowne Plaza Chengdu
11.00-12.00	Cérémonie d'ouverture de la première session extraordinaire du Comité intergouvernemental
12.00-13.00	Session du Comité
14.30-18.30	Session du Comité
19.30	Transfert au "Golden Opera House"
20.00-21.30	Gala « Patrimoine culturel immatériel de Chine »

Jeudi 24 Mai

9.30-13.00	Session du Comité
15.00-18.00	Session du Comité
19.30	Banquet de bienvenue à l'invitation du Ministère de la culture de Chine

Vendredi 25 Mai

9.30-13.00	Session du Comité
15.00-18.00	Session du comité
19.30	Banquet de bienvenu à l'invitation du Gouvernement de la Province du Sichuan et du Gouvernement municipal de Chengdu

Samedi 26 Mai

9.30-13.00	Session du Comité
15.00-18.00 20.00	or Session du Comité

Dimanche 27 Mai

9.30-13.00	Session du Comité
15.00-18.00	Session du Comité - clôture

Lundi 28 Mai

Excursion organisée pour les participants par le Comité d'organisation chinois

7.30-10.30	Visite du système d'irrigation Du Jianyan Irrigation System, site du patrimoine mondial
10.30-13.00	Visite du Parc national thématique pour le patrimoine culturel immatériel
13.00-14.30	Banquet, à l'invitation du Gouvernement du Chengdu Jinniu district
14.30-16.00	Visite du Jin Sha Relics Musée
16.00-18.00	Visite du Chengdu Giant Panda Breeding Center
19.00	<i>Retour à l'hôtel</i>

ANNEXE B (version électronique disponible en ligne)



First Extraordinary Session of the
Intergovernmental Committee for the
Safeguarding of the
Intangible Cultural Heritage

Première session extraordinaire du
Comité intergouvernemental de
sauvegarde du
patrimoine culturel immatériel

23-27 May / mai 2007, China / Chine

Registration Form / Fiche d'inscription

This form can be completed manually or electronically
and should be returned before 1 May 2007 to
Ms Samira ZININI by e-mail [s.zinini@unesco.org],
by fax [+33 (0)1 45 68 57 52] or in hard copy.

Ce formulaire peut être rempli manuellement ou
électroniquement et doit être renvoyé avant le 1 mai 2007 à
Mme Samira ZININI par e-mail [s.zinini@unesco.org],
par fax [+33 (0)1 45 68 57 52] ou en copie papier.

STATUS OF THE PARTICIPANT / STATUT DU PARTICIPANT

State Member of the Committee / État membre du Comité

- ☐ Representative / Représentant
☐ Alternate, Adviser, Expert / Suppléant, Conseiller, Expert

Observer / Observateur

- ☐ Representative of a State Party to the Convention / Représentant d'un État partie à la Convention
☐ Representative of a State not party to the Convention* / Représentant d'un État non partie à la Convention*
☐ Other* / Autre*

**authorization to be confirmed by the Committee / autorisation à confirmer par le Comité*

PERSONAL DATA / INFORMATIONS PERSONNELLES

☐ Ms / Mme ☐ Mr / M.	
Family name Nom de famille	Nationality Nationalité
Personal name Prénom	Date of birth Date de naissance
	<i>Format: 1960-01-31</i>
Country or organization Pays ou organisation	Place of birth Lieu de naissance
Title and function Titre et poste	Passport number N° de passeport
Address/Adresse (professional or personal / professionnelle ou personnelle)	☐ diplomatic / diplomatique ☐ service ☐ personal / personnel
E-mail / Courriel	Passport / Passeport
Tel. office Tél. bureau	Delivered by Délivré par
Mobile / Portable	Expires Expiration
Fax	<i>Format: 2012-01-31</i>
Phone number format : +33 (0) 45 45 54... where +33 is the country code / Format de n° de téléphone : +33 (0) 45 45 54... où +33 est le code pays	
Preferred language / Langue de préférence	
☐ English ☐ Français	

CONTACT :
UNESCO CLT/CIH/ITH

1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
FRANCE

E-mail : s.zinini@unesco.org
Telephone / Téléphone : +33 (0)1 45 68 47 04
Fax : +33 (0)1 45 68 57 52

Website / site internet : <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php>

ANNEXE C (version électronique disponible en ligne)

 United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	First Extraordinary Session of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage 23-27 May/mai 2007, China/Chine Flight information and participation in excursion / Coordonnées de vols et participation à l'excursion	Première session extraordinaire du Comité intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel
---	--	---

This form can be completed manually or electronically
 and should be returned **before 7 May 2007** to
 Ms Samira ZININI by e-mail [s.zinini@unesco.org],
 by fax [+33 (0)1 45 68 57 52] or hard copy.

Ce formulaire peut être rempli manuellement ou
 électroniquement et doit être renvoyé **avant le 7 mai 2007** à
 Mme Samira ZININI par e-mail [s.zinini@unesco.org],
 par fax [+33 (0)1 45 68 57 52] ou en copie papier.

PERSONAL DATA / INFORMATIONS PERSONNELLES

☐ Ms / Mme ☐ Mr / M. Family name Nom de famille First name Prénom	Nationality Nationalité Title and function Titre et poste
---	--

FLIGHT INFORMATION / INFORMATIONS SUR LES VOLS

Arrival / Arrivée Departure / Départ	Flight n° N° de vol Flight n° N° de vol	Date and time Date et horaire Date and time Date et horaire
---	--	--

The Chinese Organization Committee will provide transfer from and to the airport /
 Le transport de l'aéroport aux hôtels ainsi que le retour sera assuré par le Comité d'Organisation Chinois

ACCOMMODATION / HÉBERGEMENT

Reserved Hotel Hôtel réservé	For more details on hotels, please consult website indicated below Pour plus de détails sur les hôtels, veuillez consulter la page internet indiquée plus bas
---------------------------------	---

EXCURSION - 28 May / mai 2007
organized by the Chinese Organization Committee / organisée par le Comité d'organisation chinois

☐ will participate participera ☐ will not participate ne participera pas to the excursion à l'excursion	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="text-align: center;">Programme</td> </tr> <tr> <td>07:30</td> <td>Visit of Du Jiangyan Irrigation System, World Heritage Site Visite du système d'irrigation de Du Jiangyan, site du patrimoine mondial</td> </tr> <tr> <td>10:30</td> <td>Visit of the National Theme Park of Intangible Cultural Heritage Visite du Parc national thématique pour le patrimoine culturel immatériel</td> </tr> <tr> <td>13:00</td> <td>Banquet, hosted by Chengdu Jinniu District Government Banquet, à l'invitation du gouvernement du district de Chengdu Jinniu</td> </tr> <tr> <td>14:30</td> <td>Visit of the Jin Sha Relics Site Museum Visite du Jin Sha Relics Musée</td> </tr> <tr> <td>16:00</td> <td>Visit of the Chengdu Giant Panda Breeding Center Visite du Chengdu Giant Panda Breeding Center</td> </tr> <tr> <td>19:00</td> <td>Back to the hotel / Retour à l'hôtel</td> </tr> </table>		Programme	07:30	Visit of Du Jiangyan Irrigation System, World Heritage Site Visite du système d'irrigation de Du Jiangyan, site du patrimoine mondial	10:30	Visit of the National Theme Park of Intangible Cultural Heritage Visite du Parc national thématique pour le patrimoine culturel immatériel	13:00	Banquet, hosted by Chengdu Jinniu District Government Banquet, à l'invitation du gouvernement du district de Chengdu Jinniu	14:30	Visit of the Jin Sha Relics Site Museum Visite du Jin Sha Relics Musée	16:00	Visit of the Chengdu Giant Panda Breeding Center Visite du Chengdu Giant Panda Breeding Center	19:00	Back to the hotel / Retour à l'hôtel
	Programme														
07:30	Visit of Du Jiangyan Irrigation System, World Heritage Site Visite du système d'irrigation de Du Jiangyan, site du patrimoine mondial														
10:30	Visit of the National Theme Park of Intangible Cultural Heritage Visite du Parc national thématique pour le patrimoine culturel immatériel														
13:00	Banquet, hosted by Chengdu Jinniu District Government Banquet, à l'invitation du gouvernement du district de Chengdu Jinniu														
14:30	Visit of the Jin Sha Relics Site Museum Visite du Jin Sha Relics Musée														
16:00	Visit of the Chengdu Giant Panda Breeding Center Visite du Chengdu Giant Panda Breeding Center														
19:00	Back to the hotel / Retour à l'hôtel														

CONTACT : UNESCO CLT/CIH/ITH	1 rue Miollis 75732 Paris Cedex 15 FRANCE	E-mail : s.zinini@unesco.org Telephone / Téléphone : +33 (0)1 45 68 47 04 Fax : +33 (0)1 45 68 57 52 Website / site internet : http://www.unesco.org/culture/ich/index.php
--	---	---

Vers: 1EXTCOM-Excursion 1.3

Crowne Plaza Chengdu

A Business Proposal

Executive Summary

Located in the capital city of China's Sichuan province, Crowne Plaza Chengdu is a global business hotel catering to the detailed needs of the business traveller. Designed to offer a comprehensive range of business meeting services and in-room business amenities, Crowne Plaza Chengdu allows you to make the most of your visit.

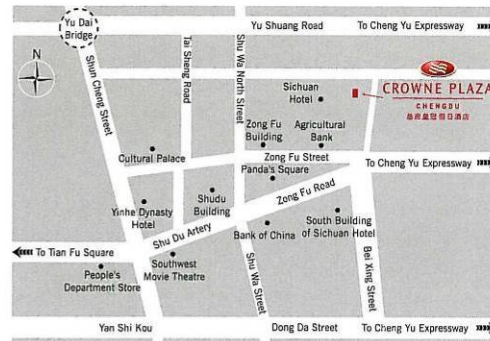
Crowne Plaza Chengdu is just 30 minutes drive from Shuang Liu International Airport and a short distance from convenient rail transportation. The hotel offers you a wonderfully comfortable stay in the city centre, and is just minutes away from shops located at the bustling Chun Xi Road, and the Zong Fu office district.

For business or pleasure, you'll agree that *The Place To Meet* is Crowne Plaza Chengdu.

Successful Meetings

As a global business hotel, we understand that meetings are an essential part of your day-to-day work life. For this, we've put together a comprehensive range of products and services called *Meeting Success*. Supported by a professional team that understands your detailed meeting needs, Crowne Plaza Chengdu is committed to helping you succeed in all of your business endeavours.

- *Crowne Meetings Director* serves as your one-point-of-contact ensuring that your event runs smoothly at every stage
- *2-hour Response* on rate, date and space availability on all meeting enquiries, followed by a detailed meeting proposal within 24 hours
- *Daily Meeting DeBrief* with the Crowne Meetings Director keeps us abreast of all your event details and needs
- *Handy Meeting Kit* supplies you with essential items, including an array of stationery products
- *Choice of Meeting Rooms* in select sizes - See overleaf for details



■ Quick Check-In, Late Check-Out

- *Meet & Eat* menu brings you an assortment of snacks and a range of stationery supplies and business services delivered anywhere in the hotel



- *Snack Attack* offers a continuous supply of brain food available throughout your meeting
- *Lunching In* provides fresh, delicious Western, Japanese and Chinese lunch boxes for continuous meeting sessions

Crowne Plaza Chengdu
No. 31, Zong Fu Street, Chengdu 610016,
Sichuan, P.R. China
Tel: (86-28) 8678 6666 Fax: (86-28) 8678 9789
Email: res.ctuch@chotelsgroup.com
Website: www.crowneplaza.com
Reservation Toll-free Numbers in China: 800 830 4088, 400 88 40 888 (mobile)


CROWNE PLAZA
CHENGDU
总府皇冠假日酒店
THE PLACE TO MEET.

A Complete Home Office

In planning and carrying out business meetings, or working in the privacy of your room, Crowne Plaza Chengdu provides you the tools that ensure your visit is a total success. Our goal is to serve you as a comfortable extension of your home office. Each of our 402 guest rooms offers:

- Air conditioning with individual control
- Cable and satellite television with remote control
- Free high-speed broadband Internet access
- IDD / DDD and voice mail
- In-room coffee / tea maker
- In-room electronic safe
- Hairdryer
- Refrigerator and private bar
- Handicap-friendly facilities upon request

Recreational Facilities & Support Services

Your well-being is essential to your success. Crowne Plaza Chengdu offers an array of leisure facilities and support services to help make your stay with us even more enjoyable.

- Fully-equipped gym
- Heated indoor swimming pool
- Sauna & massage
- Travel / Tour services
- 24-hour concierge service
- 24-hour room service
- Currency exchange
- Shopping centre
- Business centre
- Medical clinic
- Postal assistance
- Same day laundry & valet service
- Crib & child care service

Dining and Entertainment

Whether looking to enjoy a fine dinner or to wind down with a casual drink, Crowne Plaza Chengdu offers a selection of restaurant and bar venues to suit your every mood.

- Lobby Bar
 - An ideal place to completely relax and reflect
- Mississippi Grill Room
 - Soothe your palate with Western cuisine while enjoying a brilliant city view
- King Fook Shu Jia Cai Restaurant
 - Traditional Sichuan and Cantonese cuisine deliver the true taste of China
- Kiyosato Japanese Restaurant
 - Enjoy the finest Japanese dining in Chengdu
- Plaza Café
 - Tasty international favourites 24 hours a day
- Sky Lounge
 - Spectacular city views and a wide range of thirst-quenching cocktails
- Rainbow Night Club
 - Lively Karaoke bar entertainment
- Garden Terrace
 - An inner-city rooftop oasis serving as the ideal venue for special events

Crowne Plaza Chengdu
No.31, Zong Fu Street, Chengdu 610016,
Sichuan, P.R.China
Tel: (86-28) 8678 6666 Fax: (86-28) 8678 9789
Email: res.ctuch@ichotelsgroup.com
Website: www.crowneplaza.com
Reservation Toll-free Numbers in China: 800 830 4088, 400 88 40 888 (mobile)



CROWNE PLAZA

CHENGDU

总府皇冠假日酒店

THE PLACE TO MEET.